



Pronto 11
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

swisscom

BEDIENUNGSELEMENTE

	Bezeichnung	Verwendung
1  ... 	Wahltastatur	Wählen
2 	Programmiertaste	Programmierung einleiten, abschliessen
3 	Wahlwiederholung	Wiederholt zuletzt gewählte Nummer
4 	Steuertaste	Hat nur eine Funktion hinter einer Teilnehmervermittlungsanlage (TVA)
5 	Kurzwahltaste	Speichern der 10 wichtigsten Nummern
6 	Zielwahltasten	Speichern und direktes Abrufen von einer Telefonnummer
7 	Stern taste	Sonderzeichen
8 	Carrétaste	Sonderzeichen

Weitere Symbole in der Bedienungsanleitung



Hörer auflegen/ist aufgelegt



Hörer abheben



Tastatur betätigen/wählen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Es freut uns, dass Sie sich für ein Produkt der Swisscom entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen beim Umgang mit Ihrem Pronto 11 helfen.
Wir verweisen vor allem auf folgende praktische Leistungsmerkmale:

- **Kurzwahlspeicher** Seite 8
Sie können Ihre 10 wichtigsten Telefonnummern speichern und abrufen.
- **Zielwahlspeicher** Seite 9
Sie können zwei Telefonnummern speichern und per Tastendruck direkt abrufen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de Swisscom.

Ce mode d'emploi vous aidera à utiliser votre Pronto 11, dont voici quelques fonctions particulièrement pratiques:

- **Sélection abrégée** page 8
Vous pouvez mémoriser sous un chiffre les 10 numéros que vous utilisez le plus souvent, puis les rappeler directement.
- **Touches mémoire** page 9
Vous pouvez mémoriser 2 numéros supplémentaires, puis les sélectionner directement en pressant une touche.

Nous vous conseillons de conserver soigneusement ce mode d'emploi.

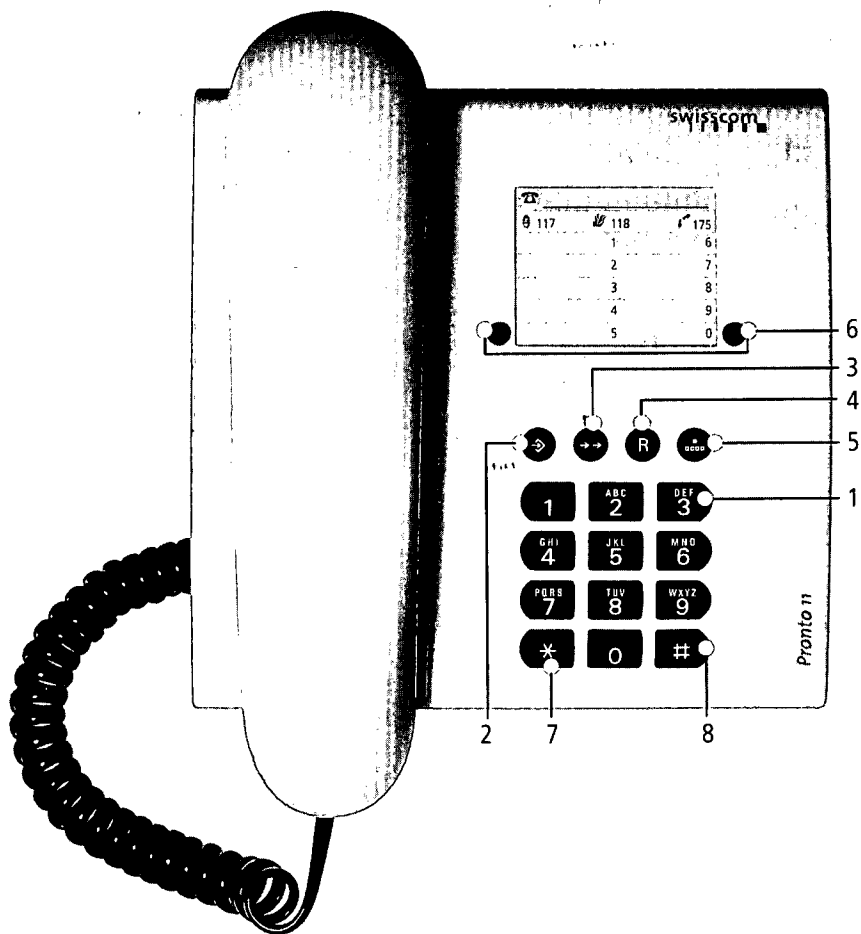
Gentili clienti,

ci fa molto piacere che abbiate scelto un prodotto di Swisscom.

Vi consigliamo di seguire le presenti istruzioni per l'uso che vi faciliteranno l'impiego del vostro apparecchio Pronto 11. Vi rimandiamo in particolare alle seguenti funzioni:

- **Memoria per la selezione abbreviata** Pagina 8
Potete memorizzare e richiamare direttamente i vostri 10 numeri telefonici più importanti.
- **Memoria per la selezione di numeri di destinazione** Pagina 9
Potete memorizzare due ulteriori numeri telefonici e richiamarli direttamente premendo un tasto.

Vi preghiamo di conservare le presenti istruzioni per l'uso.



INHALT

INSTALLATION/MONTAGE

Tischversion aufstellen	3
– Hörer anschliessen	3
– Telefon anschliessen	3

GRUNDEINSTELLUNGEN

Wahlverfahren	4
– Wahlverfahren ändern	4
Rufton einstellen	5
– Melodie einstellen	5
– Tonfolge einstellen	5
– Lautstärke in der Grundeinstellung verändern	5
– Rufton während eines Rufes einstellen	6

TELEFONIEREN

Wählen	7
– Wahlwiederholung	7
– Erweiterte Wahlwiederholung (Notizspeicher) speichern	7
– Erweiterte Wahlwiederholung (Notizspeicher) abrufen	7
Kurzwahl/Speichern von Telefonnummern	8
– Kurzwahl speichern	8
– Kurzwahl abrufen	8
– Kurzwahl löschen	8
Zielwahlspeicher	9
– Zielwahl speichern	9
– Zielwahl abrufen	9
– Zielwahl löschen	9
Notizbuch (Ziel- und Kurzwahl)	10
– Telefonnummer in Zielwahl speichern	10
– Telefonnummer in Kurzwahl speichern	10
Wahlpause	10
Lautstärke im Hörer verändern	11
Data-Funktion (temporäre Wahlartumschaltung)	11
– Zeichenübermittlung	11

Deutsch

Français

Italiano



INHALT

ANSCHLUSS AN TEILNEHMERVERMITTLUNGSANLAGEN (TVA)

Amtskennziffer	12
– Amtskennziffer programmieren	12
– Alle Amtskennziffern löschen	12
Anruf weiterleiten oder Rückfragen	13
PFLEGE	14
HILFE	14
REPARATUR/WARTUNG	14
CHECKLISTE FEHLERSUCHE	15

INSTALLATION/MONTAGE

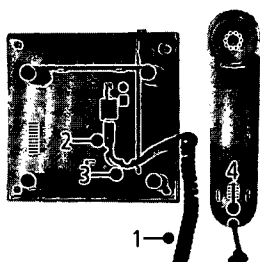
➤ Tischversion aufstellen

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Pronto 11 auf eine rutschfeste Unterlage zu stellen.

Aufgrund der verschiedenen Oberflächenmaterialien bei Möbeln können unliebsame Spuren (z.B. durch Gerätefüsse) zurückbleiben.

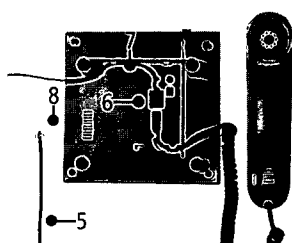
Stellen Sie Ihr Pronto 11 nicht in unmittelbare Nähe elektrischer Apparate (z.B. Fernsehgerät) oder an sonnenbestrahlte Plätze.

➤ Hörer anschliessen



Das spiralförmige Hörerkabel (1) auf der Unterseite des Apparates einstecken (2), durch den Kanal (3) führen und am Hörer (4) einstecken.

➤ Telefon anschliessen



Das Anschlusskabel (5) auf der Unterseite des Apparates einstecken (6) und durch den Kanal führen (7). Den Stecker (8) in Ihre Telefon-Dose einstecken. Falls der Stecker nicht passt, benötigen Sie einen Adapter (im Swisscom Shop oder bei Ihrem Swisscom-Fachhändler erhältlich).

Ihr Pronto 11 ist jetzt betriebsbereit.



GRUNDEINSTELLUNGEN

Alle Einstellungen, die mit der -Taste begonnen werden, müssen auch mit der -Taste abgeschlossen werden. Nur dann sind die vorgenommenen Einstellungen gespeichert. Ansonsten bleiben die ursprünglichen Einstellungen erhalten.

Wahlverfahren

Frequenzwahl (FO):

Ist Ihr Telefon auf «Frequenzwahl» eingestellt, so hören Sie beim Drücken der Tasten Töne. Dieses Verfahren ist schnell, funktioniert aber nur bei **modernen Telefonzentralen**.

Impulswahl (IMP):

Ist Ihr Telefon auf «Impulswahl» eingestellt, so hören Sie beim Drücken der Tasten ein Klicken. Dieses Verfahren ist langsamer, funktioniert dafür aber bei **jeder Telefonzentrale**.

Das Pronto 11 ist bei der Auslieferung auf «Frequenzwahl» voreingestellt.

Falls Sie an einer älteren Telefonzentrale angeschlossen sind, so hören Sie mit der eingestellten «Frequenzwahl» nach dem Wählen einer Telefonnummer nur den dauernden Summton und erhalten keine Verbindung. Sie müssen das Wahlverfahren auf «Impulswahl» ändern.

Wahlverfahren ändern



Hörer abheben



drücken



drücken



für «Impulswahl» wählen

oder



für «Frequenzwahl» wählen



drücken



Hörer auflegen

GRUNDEINSTELLUNGEN

> Rufton einstellen

Sie können aus vier Tonfolgen und vier Melodien je eine auswählen. Somit erkennen Sie einen Anruf auf Ihrem Pronto 11 auch im Grossraumbüro.

Hinweis: Die Melodie, Tonfolge und Lautstärke des Ruftons ertönt bei der Einstellung nicht. Erst beim nächsten Anruf kann der neu eingestellte Wert kontrolliert werden.

> Melodie einstellen



Hörer abheben



drücken



drücken



mit den Tasten **1**, **2**, **3** oder **4** die gewünschte Melodie wählen

z.B. **4**



drücken



Hörer auflegen

> Tonfolge einstellen



Hörer abheben



drücken



drücken



mit den Tasten **1**, **2**, **3** oder **4** die gewünschte Tonfolge wählen

z.B. **4**



drücken



Hörer auflegen

> Lautstärke in der Grundeinstellung verändern

Sie können aus vier Lautstärke-Stufen den Rufton einstellen.



Hörer abheben



drücken



drücken



mit den Tasten **1**, **2**, **3** oder **4** die gewünschte Lautstärke wählen

z.B. **4**



drücken



Hörer auflegen

> Rufton während eines Rufes einstellen

Sie können während eines Rufes die Melodie, die Tonfolge sowie die Lautstärke verändern.



Hörer ist aufgelegt / Telefon läutet



drücken, die Melodie wird um eine Stufe weitergeschaltet



drücken, die Lautstärke wird um eine Stufe weitergeschaltet



1 ... 4

mit den Tasten **1**, **2**, **3** oder **4** die gewünschte Lautstärke wählen



Hörer abheben und Gespräch führen

TELEFONIEREN

Wählen



Hörer abheben, Summton abwarten



gewünschte Telefonnummer wählen



nach Gesprächsende Hörer auflegen

Wahlwiederholung

Mit der Wahlwiederholung können Sie die zuletzt gewählte Telefonnummer mit einem Tastendruck wiederholen (max 22 Zeichen).



Hörer abheben, Summton abwarten



drücken

Erweiterte Wahlwiederholung (Notizspeicher) speichern

Falls sich der gewünschte Teilnehmer nicht meldet oder besetzt ist, können Sie diese Telefonnummer kurzfristig im «Notizspeicher» speichern.



Hörer abheben, Summton abwarten



gewünschte Telefonnummer wählen oder  drücken

Es meldet sich niemand oder Sie hören das Besetztzeichen.



drücken



drücken, die zuletzt gewählte Telefonnummer ist im «Notizspeicher» gespeichert (max 22 Zeichen)



Hörer auflegen

Erweiterte Wahlwiederholung (Notizspeicher) abrufen



Hörer abheben, Summton abwarten



drücken



drücken, die im «Notizspeicher» gespeicherte Telefonnummer wird gewählt

Die Telefonnummer bleibt solange im «Notizspeicher» gespeichert, bis eine neue eingegeben wird.



> Kurzwahl/Speichern von Telefonnummern

Mit dem Pronto 11 können Sie Ihre **10 wichtigsten Telefonnummern** speichern. Sie haben dafür 10 Kurzwahlspeicher zur Verfügung. Die dazu gehörenden Namen notieren Sie am besten auf der beiliegenden Beschriftungskarte.

> Kurzwahl speichern

 Hörer abheben

oder

während eines Gesprächs



drücken



drücken



mit den Tasten **0**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8** oder **9** die gewünschte Kurzwahl-Speichernummer eingeben



gewünschte Telefonnummer eingeben (max. 22 Zeichen)

oder



drücken



drücken



Hörer auflegen

Falls Sie bereits eine Telefonnummer gespeichert haben, kann diese einfach mit der neuen Nummer überschrieben werden.

> Kurzwahl abrufen



Hörer abheben und Summton abwarten



drücken



gewünschte Kurzwahl-Speichernummer eingeben

Die gespeicherte Telefonnummer wird gewählt.

Nachdem der Apparat die gespeicherte Telefonnummer gewählt hat, haben Sie die Möglichkeit, zusätzliche Ziffern nachzuwählen.

> Kurzwahl löschen



Hörer abheben



drücken



drücken



Kurzwahl-Speichernummer eingeben



drücken



Hörer auflegen

TELEFONIEREN

> Zielwahlspeicher

Zusätzlich zu den 10 Kurzwahlspeichern haben Sie die Möglichkeit, zwei Telefonnummern in den Zielwahlspeichern zu speichern. Die Wahl der dort abgelegten Telefonnummern können Sie durch einfachen Tastendruck auslösen.

> Zielwahl speichern



Hörer abheben

oder

während eines Gesprächs



drücken



Zielwahl taste drücken



gewünschte Telefonnummer eingeben (max 22 Zeichen)

oder



drücken



drücken



Hörer auflegen

> Zielwahl abrufen



Hörer abheben



Zielwahl taste drücken

Nachdem der Apparat die gespeicherte Telefonnummer gewählt hat, haben Sie die Möglichkeit, zusätzliche Ziffern nachzuwählen.

> Zielwahl löschen



Hörer abheben



drücken



Zielwahl taste drücken



drücken



TELEFONIEREN

➤ Notizbuch (Ziel- und Kurzwahl)

Mit der Notizbuch-Funktion können Sie während eines Telefongesprächs die zuletzt gewählte Telefonnummer in eine Ziel- oder Kurzwahl speichern.

➤ Telefonnummer in Zielwahl speichern

Sie sind im Gespräch



drücken



gewünschte Zielwahltaste drücken



drücken



drücken



Nach Gesprächsende Hörer auflegen

➤ Telefonnummer in Kurzwahl speichern

Sie sind im Gespräch



drücken



drücken



mit den Tasten **0**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8** oder **9** die gewünschte Kurzwahl-Speichernummer eingeben



drücken



drücken



Nach Gesprächsende Hörer auflegen

➤ Wahlpause

In jedem Kurz- und Zielwahlspeicher können mit der -Taste Pausen abgespeichert werden (z.B. für Anrufe auf Pager)



1 x drücken = 3 Sekunden



2 x drücken = 6 Sekunden



3 x drücken = 9 Sekunden

TELEFONIEREN

Lautstärke im Hörer verändern

Die Lautstärke im Hörer kann während des Gesprächs verändert werden (2 Stufen).

Sie sind im Gespräch



drücken



drücken, die Lautstärke wird erhöht (laut)



drücken, die Lautstärke wird leiser (normal)

Nach dem Auflegen des Hörers wird die Hörerlautstärke wieder auf normal zurückgeschaltet.

Data-Funktion (temporäre Wahlartumschaltung)

Mit dieser Funktion können Sie telefonisch Zeichen übermitteln (für Mailbox, Abfragen von Datenbanken, Fernabfrage Ihres Telefonbeantworters usw.).

Zeichenübermittlung

Die Verbindung ist aufgebaut



drücken



drücken



drücken

Der Datenverkehr ist eingeschaltet



gewünschte Zeichen durch Drücken der entsprechenden Tasten senden.

Nach der Zeichenübermittlung Hörer auflegen.

Wenn Ihr Telefon bereits auf das Wahlverfahren «Frequenzwahl» eingestellt ist, so können Sie diese Zeichen direkt senden.

➤ Amtskennziffer

Die folgenden Einstellungen müssen Sie nur ausführen, wenn Sie an einer alten Teilnehmervermittlungsanlage (Zentrale) angeschlossen sind, die den Amtssumnton nicht abwartet (Sie sind an einer Teilnehmervermittlungsanlage angeschlossen, wenn Sie interne und externe Telefonnummern unterscheiden, z.B. in Firmen, Büros).

Nach der Amtskennziffer wird automatisch eine Pause eingefügt.

➤ Amtskennziffer programmieren

-  Hörer abheben
-  drücken
-  drücken
-  drücken
-  erste Amtskennziffer eingeben z.B. **0** (max. 3 Ziffern)
-  drücken, falls Sie keine weitere Amtskennziffer benötigen
- oder
-  drücken
-  zweite Amtskennziffer eingeben z.B. **9**
-  drücken, speichert die Amtskennziffern
-  Hörer auflegen

➤ Alle Amtskennziffern löschen

-  Hörer abheben
-  drücken
-  drücken
-  drücken
-  drücken, alle Amtskennziffern sind gelöscht
-  Hörer auflegen

➤ Anruf weiterleiten oder Rückfragen

Sie sind im Gespräch und möchten eine Rückfrage einleiten oder den Gesprächspartner weiterverbinden.

R drücken, das aktuelle Gespräch geht in Haltung

 gewünschte interne Telefonnummer wählen

neues Gespräch durchführen

R drücken, das erste Gespräch kann weitergeführt werden

oder

 Hörer auflegen

Sie haben den ersten Gesprächspartner mit dem zweiten verbunden.

Bemerkung: Diese Funktion ist abhängig von der Teilnehmervermittlungsanlage.

PFLEGE

Wischen Sie Ihr Pronto 11 von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab.

Niemals aber mit einem trockenen Tuch, da sonst eine statische Aufladung entsteht. Vermeiden Sie bitte den Einsatz von Putz- und Scheuermitteln.

HILFE

Haben Sie Fragen zum Pronto 11, die durch diese Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an die Auskunftstelle der Swisscom Geschäftsstelle (Telefonnummer 0800 800 113).

REPARATURWARTUNG

Falls Ihr Pronto 11 nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 175).

Die Reparatur ist bei gekauften Apparaten (innerhalb der Garantiezeit) gratis, exkl. Schäden durch unsachgemässe Behandlung. Für den Störungsgang (auch während der Garantiezeit) wird eine Wegpauschale verrechnet.

CHECKLISTE FEHLERSUCHE

Nicht bei jeder Störung muss es sich um einen tatsächlichen Defekt handeln. Sie sparen unter Umständen Zeit und Geld, wenn Sie einfache Fehlerursachen selbst erkennen und beheben können.

Hörer abheben, kein Summton

Ist das Anschlusskabel am Apparat und an der Telefondose richtig eingesteckt?

Ist das verwendete Hörerkabel eingesteckt?

Summton hörbar, aber das Telefon wählt nicht

Der Anschluss ist in Ordnung. Das Wahlverfahren muss richtig eingestellt werden (siehe «Wahlverfahren ändern»).

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht

Ist das Hörerkabel richtig eingesteckt?

Nur bei Teilnehmervermittlungsanlagen (TVA)

Keine oder falsche Verbindung bei manueller Wahl, oder Wahl aus einem Speicher (z.B. Wahlwiederholung, Zielwahltaste): Amtskennziffer programmieren (siehe «Amtskennziffer»).

CLAVIER

	Dénomination	Utilisation
1  ... 	Clavier de sélection	Composer les numéros
2 	Touche de programmation	Passer en mode programmation, quitter
3 	Touche de répétition	Répétition du dernier numéro composé
4 	Touche de commande	Utile seulement si l'appareil est raccordé à un autocommutateur d'utilisateur (ACU)
5 	Touche de sélection abrégée	Enregistrer les 10 numéros les plus utilisés
6 	Touches mémoire	Enregistrer et sélectionner directement des numéros de téléphone
7 	Touche étoile	Caractère spécial
8 	Touche dièse	Caractère spécial

Autres symboles utilisés dans ce mode d'emploi



Raccrocher / le combiné est raccroché



Décrocher



Presser une touche / composer un numéro

CONTENU

INSTALLATION/MONTAGE

Installer le modèle de table	3
– Brancher le combiné	3
– Raccorder le téléphone	3

RÉGLAGES DE BASE

Mode de sélection	4
– Changer le mode de sélection	4
Régler la sonnerie	5
– Régler la mélodie	5
– Régler le rythme	5
– Modifier le volume en tant que paramètre de base	5
– Régler la sonnerie pendant l'appel	6

TÉLÉPHONER

Sélectionner	7
– Répéter la sélection	7
– Enregistrer dans la mémoire intermédiaire le dernier numéro sélectionné	7
– Rappeler le numéro enregistré dans la mémoire intermédiaire	7
Sélection abrégée / enregistrement de numéros de téléphone	8
– Enregistrer un numéro de sélection abrégée	8
– Rappeler un numéro de sélection abrégée	8
– Effacer un numéro de sélection abrégée	8
Touches mémoire	9
– Enregistrer un numéro sous une touche mémoire	9
– Rappeler un numéro enregistré sous une touche mémoire	9
– Effacer un numéro enregistré sous une touche mémoire	9
Fonction bloc-notes (pour sélection abrégée et touches mémoire)	10
– Enregistrer le dernier numéro composé sous une touche mémoire	10
– Enregistrer le dernier numéro composé sous un chiffre de sélection abrégée	10
Pause de sélection	11
Modifier le volume de l'écouteur	11
Fonction data (changement temporaire du mode de sélection)	11
– Transmission de caractères du clavier	11



CONTENU

RACCORDEMENT À UN AUTOCOMMUTATEUR D'USAGER (ACU)

Préfixe d'accès au réseau	12
– Programmer un préfixe d'accès au réseau	12
– Effacer tous les préfixes d'accès au réseau	12

Retransmettre une communication ou passer un appel intermédiaire ... 13

ENTRETIEN

EN CAS DE QUESTIONS

RÉPARATIONS / MAINTENANCE

LISTE DE CONTRÔLE À UTILISER EN CAS DE DÉRANGEMENT

INSTALLATION/MONTAGE

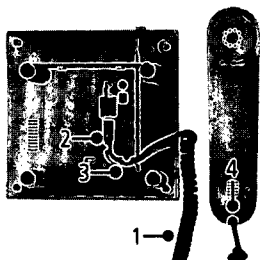
► Installer le modèle de table

Nous vous recommandons de poser votre Pronto 11 sur une surface non glissante.

Pour éviter que ses pieds laissent des traces, ne posez pas l'appareil directement sur un meuble d'une matière délicate.

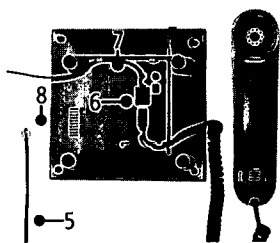
Ne posez pas votre Pronto 11 à proximité d'autres appareils électriques (téléviseur, etc.) ou à un endroit exposé au soleil.

► Brancher le combiné



Enfichez le câble spiralé du combiné (1) sous l'appareil (2), faites-le passer par le canal (3) prévu à cet effet et connectez-le au combiné (4).

► Raccorder le téléphone



Enfichez le cordon de raccordement (5) sous l'appareil (6) et faites-le passer par le canal (7) prévu à cet effet. Enfoncez la fiche (8) dans votre prise téléphonique. Si elle ne convient pas, vous avez besoin d'un adaptateur que vous pouvez vous procurer au Swisscom Shop ou chez votre revendeur Swisscom.

Votre Pronto 11 est maintenant prêt à l'emploi.



RÉGLAGES DE BASE

Tous les réglages que vous avez commencés en pressant la touche de programmation doivent être terminés par cette même touche de programmation, afin qu'ils soient enregistrés. Sinon, les anciens réglages demeurent.

> Mode de sélection

Sélection par fréquences (FO):

Si votre téléphone est réglé sur le mode de sélection par fréquences, vous entendez des sons musicaux en pressant les touches. Ce mode est rapide, mais fonctionne uniquement si vous êtes raccordé à un central téléphonique moderne.

Sélection par impulsions (IMP):

Si votre téléphone est réglé sur le mode de sélection par impulsions, vous entendez un déclic lorsque vous pressez sur une touche. Ce mode est plus lent, mais fonctionne avec tous les types de centraux.

A la livraison, le Pronto 11 est préréglé sur le mode de sélection par fréquences.

Si vous êtes raccordé à un central d'une ancienne génération, vous entendrez, avec le mode de sélection par fréquences, uniquement la tonalité continue après avoir composé un numéro de téléphone et vous n'obtiendrez pas la communication. Vous devez modifier le mode de sélection en le programmant sur «impulsions».

> Changer le mode de sélection



Décrochez le combiné



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche dièse



Pressez 1 pour «sélection par impulsions»

ou



pressez 2 pour «sélection par fréquences»



Pressez la touche de programmation



Raccrochez

RÉGLAGES DE BASE

Régler la sonnerie

Vous pouvez choisir une sonnerie parmi 4 rythmes et 4 mélodies possibles. Vous pouvez ainsi par exemple reconnaître la sonnerie de votre Pronto 11 même s'il est installé dans un bureau avec plusieurs téléphones.

Remarque: Vous n'entendez pas la mélodie, le rythme et le volume de la sonnerie lors du réglage. C'est seulement lors du prochain appel que vous pouvez contrôler la nouvelle valeur programmée.

Régler la mélodie



Décrochez le combiné



Pressez la touche de programmation



Pressez 7



En pressant les touches **1**, **2**, **3** ou **4**, choisissez une mélodie p. ex. **4**



Pressez la touche de programmation



Raccrochez

Régler le rythme



Décrochez le combiné



Pressez la touche de programmation



Pressez 6



En pressant les touches **1**, **2**, **3** ou **4**, choisissez un rythme p. ex. **4**



Pressez la touche de programmation



Raccrochez

Modifier le volume en tant que paramètre de base

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie en choisissant l'un des quatre niveaux possibles.



Décrochez le combiné



Pressez la touche de programmation



Pressez 5



En pressant les touches **1**, **2**, **3** ou **4**, choisissez un niveau de volume p. ex. **4**



Pressez la touche de programmation



Raccrochez



RÉGLAGES DE BASE

> Régler la sonnerie pendant l'appel

Vous pouvez modifier pendant l'appel la mélodie, le rythme et le volume.



Le combiné est raccroché / le téléphone sonne



Pressez la touche dièse, la mélodie change pour le niveau suivant



Pressez la touche étoile, le volume change pour le niveau suivant



En pressant **1**, **2**, **3** ou **4**, choisissez le volume désiré



Décrochez le combiné et répondez

TÉLÉPHONER

Sélectionner

-  Décrochez le combiné, attendez la tonalité
-  Composez le numéro de téléphone désiré
-  A la fin de la conversation, raccrochez le combiné

Répéter la sélection

La répétition de la sélection vous permet de sélectionner en pressant sur une touche le dernier numéro composé (22 caractères au maximum).

-  Décrochez le combiné, attendez la tonalité
-  Pressez la touche de répétition

Enregistrer dans la mémoire intermédiaire le dernier numéro sélectionné

Si l'usager demandé ne s'annonce pas ou est occupé, vous pouvez enregistrer provisoirement son numéro dans la mémoire intermédiaire.

-  Décrochez le combiné, attendez la tonalité
-  Sélectionnez le numéro désiré ou pressez la touche de répétition
- Vous n'obtenez pas de réponse ou vous entendez la tonalité d'occupation.
-  Pressez la touche de programmation
-  Pressez la touche de répétition, le numéro que vous venez de composer est enregistré dans la mémoire intermédiaire (22 caractères au maximum).
-  Raccrochez

Rappeler le numéro enregistré dans la mémoire intermédiaire

-  Décrochez le combiné, attendez la tonalité
-  Pressez la touche de programmation
-  Pressez la touche de répétition pour sélectionner le numéro enregistré dans la mémoire intermédiaire

Le numéro enregistré dans la mémoire intermédiaire y reste jusqu'à ce qu'un nouveau numéro y soit introduit.

➤ Sélection abrégée / enregistrement de numéros de téléphone

Le Pronto 11 vous permet d'enregistrer les **10 numéros de téléphone** que vous utilisez le plus souvent. Vous disposez pour cela de 10 touches mémoire. Nous vous conseillons d'inscrire les noms correspondants sur la carte prévue à cet effet.

➤ Enregistrer un numéro de sélection abrégée

 Décrochez le combiné

ou

pendant une communication



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche de sélection abrégée



En pressant **0**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8** ou **9**, entrez le numéro désiré pour la mémoire de sélection abrégée



Entrez le numéro de téléphone désiré (22 caractères au maximum)

ou



Pressez la touche de répétition



Pressez la touche de programmation



Raccrochez

Si vous avez déjà mémorisé un numéro de téléphone, celui-ci sera simplement remplacé par le nouveau.

➤ Rappeler un numéro de sélection abrégée



Décrochez le combiné et attendez la tonalité



Pressez la touche de sélection abrégée



Entrez le numéro de la mémoire de sélection abrégée désiré

Le numéro de téléphone enregistré est sélectionné automatiquement.

Après la sélection du numéro enregistré par votre appareil, vous pouvez composer des chiffres supplémentaires.

➤ Effacer un numéro de sélection abrégée



Décrochez le combiné



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche de sélection abrégée



Entrez le numéro de la mémoire de sélection abrégée



Pressez la touche de programmation



Raccrochez

TÉLÉPHONER

➤ Touches mémoire

En plus des 10 mémoires de sélection abrégée, vous pouvez utiliser deux touches mémoire pour enregistrer des numéros. Il vous suffira ensuite de presser sur la touche désirée pour sélectionner le numéro de téléphone que vous y avez enregistré.

➤ Enregistrer un numéro sous une touche mémoire

 Décrochez le combiné

ou

pendant une conversation

 Pressez la touche de programmation

 Pressez la touche mémoire

 Entrez le numéro de téléphone désiré (22 caractères au maximum)

ou

 pressez la touche de répétition

 Pressez la touche de programmation

 Raccrochez

➤ Rappeler un numéro enregistré sous une touche mémoire

 Décrochez le combiné

 Pressez la touche mémoire

Après la sélection du numéro enregistré par votre appareil, vous pouvez composer des chiffres supplémentaires.

➤ Effacer un numéro enregistré sous une touche mémoire

 Décrochez le combiné

 Pressez la touche de programmation

 Pressez la touche mémoire

 Pressez la touche de programmation

Fonction bloc-notes (pour sélection abrégée et touches mémoire)

La fonction «bloc-notes» vous permet, pendant une communication, d'enregistrer sous une touche mémoire ou sous un numéro de sélection abrégée le dernier numéro que vous avez composé.

Enregistrer le dernier numéro composé sous une touche mémoire

Vous êtes en communication



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche mémoire désirée



Pressez la touche de répétition



Pressez la touche de programmation



A la fin de la communication, raccrochez le combiné

Enregistrer le dernier numéro composé sous un chiffre de sélection abrégée

Vous êtes en communication



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche de sélection abrégée



En pressant **0**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8** ou **9**, entrez le numéro de sélection abrégée



Pressez la touche de répétition



Pressez la touche de programmation



A la fin de la communication, raccrochez le combiné

Pause de sélection

La touche **→→** vous permet d'enregistrer des pauses (p. ex. pour les appels destinés à un pageur) dans les numéros mémorisés sous les touches mémoire ou sous les numéros de sélection abrégée.



Pressez 1 fois la touche de répétition = 3 secondes



Pressez 2 fois la touche de répétition = 6 secondes



Pressez 3 fois la touche de répétition = 9 secondes

TÉLÉPHONER

➤ Modifier le volume de l'écouteur

Le volume de l'écouteur peut être modifié pendant la communication (2 niveaux).

Vous êtes en communication



Pressez la touche de programmation



Pressez 9, le volume augmente (niveau élevé)



Pressez 9, le volume diminue (niveau normal)

Quand vous raccrochez le combiné, le volume de l'écouteur revient au niveau normal.

➤ Fonction data (changement temporaire du mode de sélection)

Cette fonction vous permet de transmettre par téléphone les caractères du clavier (pour consulter une boîte aux lettres électronique, une banque de données, votre répondeur, etc.).

➤ Transmission de caractères du clavier

La communication est établie



Pressez la touche de programmation



Pressez la touche étoile



Pressez la touche de programmation

La fonction data est activée



Envoyez les caractères désirés en pressant les touches correspondantes.

Quand la transmission est terminée, raccrochez le combiné.

Si votre téléphone est déjà réglé sur le mode de sélection par fréquences, vous pouvez procéder directement à l'émission de caractères du clavier.

RACCORDEMENT À UN AUTOCOMMUTATEUR D'USAGER (ACU)

➤ Préfixe d'accès au réseau

Vous devez procéder aux réglages ci-après uniquement si votre appareil est raccordé à un autocommutateur d'utilisateur (central téléphonique) qui n'attend pas le son musical (vous êtes raccordé à un autocommutateur d'utilisateur si vous distinguez entre les numéros internes et les numéros externes, par exemple au bureau ou dans votre entreprise).

Une pause est insérée automatiquement après le préfixe d'accès au réseau.

➤ Programmer un préfixe d'accès au réseau

-  Décrochez le combiné
-  Pressez la touche de programmation
-  Pressez 0
-  Pressez la touche de répétition
-  Entrez le premier préfixe d'accès au réseau, p. ex. **0** (3 chiffres au max.)
-  Pressez la touche de programmation si vous ne devez pas entrer d'autres préfixes d'accès au réseau

ou

-  pressez la touche de répétition
-  Entrez le deuxième préfixe d'accès au réseau, p. ex. **9**
-  Pressez la touche de programmation, les préfixes d'accès au réseau sont enregistrés

 Raccrochez le combiné

➤ Effacer tous les préfixes d'accès réseau

-  Décrochez le combiné
-  Pressez la touche de programmation
-  Pressez 0
-  Pressez la touche de répétition
-  Pressez la touche de programmation, tous les préfixes d'accès au réseau sont effacés
-  Raccrochez le combiné

RACCORDEMENT À UN AUTOCOMMUTATEUR D'USAGER (ACU)

Retransmettre une communication ou passer un appel intermédiaire

Vous êtes en communication et aimeriez passer un appel intermédiaire ou mettre votre interlocuteur en communication avec un autre utilisateur.

R Pressez la touche R, la communication en cours est mise en attente

 Composez le numéro de téléphone interne désiré

La nouvelle communication est établie

R Pressez la touche R, vous reprenez la première communication

ou

 raccrochez le combiné

Vous avez mis le premier interlocuteur en communication avec le second.

Remarque: cette fonction dépend de votre autocommutateur d'utilisateur.

ENTRETIEN

Essuyez de temps en temps votre Pronto 11 avec un chiffon humide ou avec un chiffon antistatique.

Pour éviter l'électricité statique, n'utilisez jamais de chiffon sec.

N'employez pas de produits de nettoyage ou abrasifs.

EN CAS DE QUESTIONS...

Si vous avez encore des questions sur le Pronto 11 après avoir lu ce mode d'emploi, adressez-vous au service des renseignements de votre agence Swisscom, téléphone 0800 800 113.

RÉPARATION / MAINTENANCE

Si votre Pronto 11 ne fonctionne pas correctement, appelez le service des dérangements, tél. 175.

La réparation des appareils achetés est gratuite pendant la période de garantie, les dommages causés par une utilisation non conforme étant exclus de la garantie. Un forfait sera facturé pour le déplacement (également pendant la période de garantie).

LISTE DE CONTRÔLE À UTILISER EN CAS DE DÉRANGEMENT

Un dérangement n'implique pas obligatoirement une défectuosité de l'appareil. Vous pouvez gagner du temps et de l'argent si vous détectez et résolvez vous-même les petits problèmes de fonctionnement.

Vous n'obtenez pas le son musical après avoir décroché

Le cordon du téléphone est-il bien raccordé à l'appareil et à la prise ?

Le cordon du combiné est-il branché ?

Vous obtenez le son musical, mais l'appareil ne réagit pas quand vous composez le numéro

Les cordons sont branchés correctement, mais le mode de sélection est mal réglé (voir «Changer le mode de sélection»).

Votre interlocuteur ne vous entend pas

Le cordon du combiné est-il bien branché ?

Uniquement si l'appareil est raccordé à un autocommutateur d'utilisateur (ACU)

Vous ne pouvez pas établir la communication ou vous obtenez un faux numéro après avoir composé vous-même un numéro ou après avoir sélectionné un numéro enregistré (p. ex. sous la touche de répétition ou sous une touche mémoire); programmez le préfixe d'accès au réseau (voir «Préfixe d'accès au réseau»).

ELEMENTI DI COMANDO

	Designazione	Impiego
1  ... 	Tastiera di selezione	per selezionare
2 	Tasto di programmazione	per iniziare, per terminare la programmazione
3 	Ripetizione della selezione	per ripetere il numero telefonico selezionato per ultimo
4 	Tasto di comando	ha una funzione solo se l'apparecchio è allacciato a un impianto di commutazione per utenti (ICU)
5 	Tasto per la selezione abbreviata	per memorizzare i 10 numeri telefonici più importanti
6 	Tasti di destinazione	per memorizzare e richiamare direttamente un numero telefonico
7 	Tasto stella	per funzioni speciali
8 	Tasto cancelletto	per funzioni speciali

Altri simboli impiegati nelle istruzioni per l'uso



Posate il microtelefono / Il microtelefono è posato



Sollevate il microtelefono



Azionate i tasti / Selezionate

INDICE

INSTALLAZIONE/MONTAGGIO

Montare la versione da tavolo	3
– Allacciare il microtelefono	3
– Allacciare l'apparecchio telefonico	3

REGOLAZIONI DI BASE

Procedura di selezione	4
– Modificare la procedura di selezione	4
Regolare la suoneria	5
– Regolare la melodia	5
– Regolare la sequenza	5
– Ripristinare la regolazione del volume	5
– Regolare la suoneria durante una chiamata	6

TELEFONARE

Selezionare	7
– Ripetizione della selezione	7
– Memorizzare la funzione ripetizione della selezione ampliata (memoria per appunti)	7
– Richiamare la funzione ripetizione della selezione ampliata (memoria per appunti)	7
Memoria per la selezione abbreviata	8
– Memorizzare i numeri per la selezione abbreviata	8
– Richiamare i numeri per la selezione abbreviata	8
– Cancellare i numeri per la selezione abbreviata	8
Memoria per la selezione di numeri di destinazione	9
– Memorizzare i numeri di destinazione	9
– Richiamare i numeri di destinazione	9
– Cancellare i numeri di destinazione	9
Agenda (selezione abbreviata, selezione di numeri di destinazione)	10
– Registrare il numero telefonico nella memoria per la selezione di numeri di destinazione	10
– Registrare il numero telefonico nella memoria per la selezione abbreviata	10
Pausa di selezione	10
Modificare il volume del microtelefono	11
Funzione dati (commutazione temporanea del genere di selezione)	11
– Trasmissione di segnali	11



INDICE

ALLACCIAMENTO AD IMPIANTI DI COMMUTAZIONE PER UTENTI (ICU)

Indicativo urbano	12
– Programmare l'indicativo urbano.	12
– Cancellare tutti gli indicativi urbani.	12
Inoltro della chiamata o retrodomanda	13
CURA	14
ASSISTENZA	14
RIPARAZIONE/MANUTENZIONE	14
LISTA DI CONTROLLO IN CASO DI DISTURBI	15

INSTALLAZIONE / MONTAGGIO

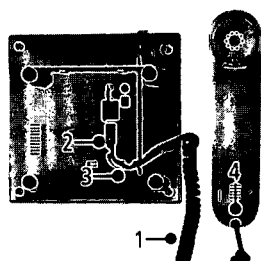
Montare la versione da tavolo

Vi consigliamo di installare l'apparecchio Pronto 11 su una base antisdrucciolevole.

Dato che per le superfici dei mobili vengono impiegati materiali differenti, è possibile che l'apparecchio (per es. i piedini di gomma) lasci delle tracce indesiderate su queste superfici.

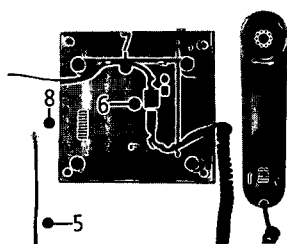
Non installate l'apparecchio Pronto 11 nelle immediate vicinanze di apparecchi elettrici (ad es. di televisori) o in posti esposti all'irradiazione diretta dei raggi solari.

Allacciare il microtelefono



Inserite il cavo a spirale (1) nella parte inferiore dell'apparecchio (2), condudetelo attraverso il canale (3) e introducetelo nel microtelefono (4).

Allacciare l'apparecchio telefonico



Inserite il cavo di collegamento (5) nella parte inferiore dell'apparecchio (6) e condudetelo attraverso il canale (7). Inserite la spina (8) nella presa del telefono. Se la spina non è adatta, avete bisogno di un adattatore (che potete ottenere presso gli Swisscom Shop o i rappresentanti ufficiali di Swisscom).

A questo punto il vostro apparecchio Pronto 11 è pronto per l'uso.

REGOLAZIONI DI BASE

Tutte le regolazioni iniziate con il tasto di programmazione  devono essere anche terminate con questo tasto. Solo in questo modo le regolazioni effettuate vengono memorizzate, altrimenti restano memorizzate le regolazioni iniziali.

Procedura di selezione

Selezione a frequenze vocali (FO)

Se il vostro apparecchio telefonico è regolato sulla «selezione a frequenze vocali», udite dei suoni quando premete i tasti. Questa procedura è veloce, ma funziona solo con le centrali telefoniche moderne.

Selezione a impulsi (IMP)

Se il vostro apparecchio telefonico è regolato sulla «selezione a impulsi», udite un clic quando premete i tasti. Questa procedura è più lenta, ma funziona con ogni tipo di centrale telefonica.

Il Pronto 11 viene fornito regolato sulla «selezione a frequenze vocali».

Se siete allacciati a una centrale telefonica vecchia e il vostro apparecchio è regolato sulla «selezione a frequenze vocali», dopo che avete selezionato il numero telefonico sentite solo il suono continuo e non potete stabilire la comunicazione. Dovete modificare la procedura di selezione e regolare in questo caso l'apparecchio sulla «selezione a impulsi».

Modificare la procedura di selezione



Il microtelefono è posato.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



1 Premete questo tasto per la «selezione a impulsi».

oppure



2 premete questo tasto per la «selezione a frequenze vocali».



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

REGOLAZIONI DI BASE

Regolare la suoneria

Potete scegliere fra quattro sequenze e quattro melodie. In base alla sequenza e alla melodia potete distinguere le chiamate che giungono al vostro apparecchio Pronto 11 anche se vi trovate in un ufficio di grandi dimensioni.

Indicazione: durante la regolazione non potete controllare la melodia, la sequenza e il volume. Potete fare ciò solo quando giunge una chiamata in entrata.

Regolare la melodia



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



... Selezionate la melodia mediante il tasto , , o , ad esempio .



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

Regolare la sequenza



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



... Selezionate la sequenza mediante il tasto , , o , ad esempio .



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

Ripristinare la regolazione del volume

Per regolare il volume della suoneria avete a disposizione quattro livelli.



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



... Selezionate il volume mediante il tasto , , o , ad esempio .



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

► Regolare la suoneria durante una chiamata

Potete modificare la melodia, la sequenza e il volume durante una chiamata.



Il microtelefono è posato. / L'apparecchio telefonico squilla.



Premete il tasto. La melodia aumenta di un livello.



Premete il tasto. Il volume aumenta di un livello.



Selezionate il volume mediante il tasto **1**, **2**, **3** o **4**.



Sollevate il microtelefono e svolgete la conversazione.

TELEFONARE

Selezionare

-  Sollevate il microtelefono. Attendete il suono continuo.
-  Selezionate il numero telefonico desiderato.
-  Al termine della conversazione posate il microtelefono.

Ripetizione della selezione

La ripetizione della selezione vi permette di ripetere mediante un tasto la selezione del numero telefonico composto per ultimo (al massimo 22 cifre).

-  Sollevate il microtelefono. Attendete il suono continuo.
-  Premete il tasto.

Memorizzare la funzione ripetizione della selezione ampliata (memoria per appunti)

Se l'utente desiderato non risponde alla chiamata o è occupato, potete registrare per un certo periodo di tempo il suo numero telefonico nella «memoria per appunti».

-  Sollevate il microtelefono. Attendete il suono continuo.
-  Selezionate il numero telefonico desiderato oppure premete il tasto .
- Non risponde nessuno o sentite il suono di occupato.
-  Premete il tasto.
-  Premete il tasto. Il numero telefonico selezionato per ultimo è registrato nella «memoria per appunti» (al massimo 22 cifre).
-  Posate il microtelefono.

Richiamare la funzione ripetizione della selezione ampliata (memoria per appunti)

-  Sollevate il microtelefono. Attendete il suono continuo.
-  Premete il tasto.
-  Premete il tasto. Il numero telefonico registrato nella «memoria per appunti» viene selezionato.

Il numero telefonico rimane registrato nella «memoria per appunti» sino a quando non viene immesso un numero telefonico nuovo.



Memoria per la selezione abbreviata

Mediante il Pronto 11 potete memorizzare i vostri **10 numeri telefonici più importanti**. A tal fine sono a disposizione 10 memorie per la selezione abbreviata. Vi consigliamo di annotare i relativi nomi sulle etichette che trovate in allegato.

Memorizzare i numeri per la selezione abbreviata



Sollevate il microtelefono

oppure

durante una conversazione



premete il tasto.



Premete il tasto.



Immettete mediante il tasto **0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 o 9** il numero per la selezione abbreviata.



Immettete il numero telefonico desiderato (al massimo 22 cifre).

oppure



premete il tasto.



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

Quando immettete un numero telefonico nuovo, quest'ultimo viene scritto sul numero vecchio.

Richiamare i numeri per la selezione abbreviata



Sollevate il microtelefono e attendete il suono continuo.



Premete il tasto.



Immettete il numero per la selezione abbreviata.

Il numero telefonico memorizzato viene selezionato.

Dopo che l'apparecchio ha selezionato il numero telefonico memorizzato avete la possibilità di selezionare cifre supplementari.

Cancellare i numeri per la selezione abbreviata



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Immettete il numero per la selezione abbreviata.



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

TELEFONARE

Memoria per la selezione di numeri di destinazione

Oltre alle 10 memorie per la selezione abbreviata avete a disposizione due memorie per i numeri di destinazione. Per selezionare questi due numeri telefonici basta premere un tasto.

Memorizzare i numeri di destinazione



Sollevate il microtelefono
oppure

durante la conversazione



premete il tasto.



Premete il tasto di destinazione.



Immettete il numero telefonico desiderato (al massimo 22 cifre).

oppure



premete il tasto.



Premete il tasto.



Posate il microtelefono.

Richiamare i numeri di destinazione



Sollevate il microtelefono



Premete il tasto di destinazione.

Dopo che l'apparecchio ha selezionato il numero telefonico memorizzato avete la possibilità di immettere cifre supplementari.

Cancellare i numeri di destinazione



Sollevate il microtelefono



Premete il tasto.



Premete il tasto di destinazione.



Premete il tasto.

TELEFONARE

Agenda (selezione abbreviata, selezione di numeri di destinazione)

La funzione agenda vi permette di memorizzare durante una conversazione, nella memoria per la selezione abbreviata o nella memoria per la selezione di numeri di destinazione, il numero telefonico composto per ultimo.

Registrare il numero telefonico nella memoria per la selezione di numeri di destinazione

State effettuando una conversazione.



Premete il tasto.



Premete il tasto di destinazione desiderato.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Al termine della conversazione posate il microtelefono.

Registrare il numero telefonico nella memoria per la selezione abbreviata

State effettuando una conversazione.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Immettete mediante il tasto **0**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7**, **8** o **9** il numero per la selezione abbreviata.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Al termine della conversazione posate il microtelefono.

Pausa di selezione

In ogni registro per la selezione di numeri di destinazione e per la selezione abbreviata potete memorizzare delle pause con il tasto  (ad es. per le chiamate con pager).



Premete 1 volta il tasto  = Pausa di 3 secondi



Premete 2 volte il tasto  = Pausa di 6 secondi



Premete 3 volte il tasto  = Pausa di 9 secondi

TELEFONARE

Modificare il volume del microtelefono

Potete modificare il volume del microtelefono durante la conversazione. Disponete a tal fine di due livelli.

State svolgendo una conversazione.



Premete il tasto.



Premete il tasto. Il volume è aumentato (regolazione massima).



Premete il tasto. Il volume è abbassato (regolazione normale).

Dopo che avete posato il microtelefono, il volume viene di nuovo regolato su normale.

Funzione dati (commutazione temporanea del genere di selezione)

Questa funzione vi consente di trasmettere i segnali (per mailbox, interrogazione di banche di dati, interrogazione a distanza della segreteria telefonica ecc.) mediante l'apparecchio telefonico.

Trasmissione di segnali

La comunicazione è stabilita.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Premete il tasto.

Il traffico dati è attivato.



Inviare i segnali desiderati premendo i relativi tasti.

Posate il microtelefono dopo la trasmissione dei segnali.

Se il vostro apparecchio telefonico è già regolato sulla procedura di «selezione a frequenze vocali», potete trasmettere direttamente i segnali.

Indicativo urbano

Dovete eseguire le seguenti regolazioni solo se il vostro apparecchio telefonico è allacciato a un impianto di commutazione per utenti (centrale) che non attende il suono continuo. (Siete allacciati a un impianto di commutazione per utenti se fate una distinzione fra numeri telefonici interni ed esterni; come nelle ditte, negli uffici ecc.)

Dopo l'indicativo urbano viene inserita automaticamente una pausa.

Programmare l'indicativo urbano



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Immettete il primo indicativo urbano; per es. **0** (al massimo 3 cifre).



Premete il tasto se non volete immettere ulteriori indicativi urbani

oppure



premete il tasto.



Immettete il secondo indicativo urbano, per es. **9**.



Premete il tasto. Gli indicativi urbani vengono memorizzati.



Posate il microtelefono.

Canellare tutti gli indicativi urbani



Sollevate il microtelefono.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Premete il tasto.



Premete il tasto. Tutti gli indicativi urbani sono cancellati.



Posate il microtelefono.

Inoltro della chiamata o retrodomanda

State effettuando una conversazione e desiderate avviare una retrodomanda o mettere in comunicazione il vostro interlocutore con un'altra persona.

R Premete il tasto. La comunicazione in corso viene mantenuta.

 Selezionate il numero telefonico interno desiderato.

Effettuate la conversazione con l'utente interno.

R Premete il tasto. Potete continuare la prima conversazione

oppure

 posare il microtelefono.

Avete messo in comunicazione il vostro interlocutore con l'utente interno.

Osservazione: questa funzione dipende dal vostro impianto di commutazione per utenti.

CURA

Pulite di tanto in tanto il vostro apparecchio Pronto 11 con un panno umido o antistatico. Non utilizzate mai un panno asciutto, perchè si potrebbe produrre una carica statica. Evitate l'impiego di detersivi e sostanze abrasive.

ASSISTENZA

Se le presenti istruzioni per l'uso non contengono una risposta a tutte le vostre domande in merito all'apparecchio Pronto 11, potete rivolgervi al servizio informazioni della succursale Swisscom (numero telefonico: 0800 800 113).

RIPARAZIONE / MANUTENZIONE

Se il vostro apparecchio Pronto 11 non funziona in modo regolare, avvisate il servizio accettazione guasti (numero telefonico: 175).

La riparazione di apparecchi acquistati (che sono ancora in garanzia) è gratuita; fanno eccezione i guasti provocati da un uso non appropriato dell'apparecchio. Per l'intervento in caso di guasti agli apparecchi acquistati (anche se sono ancora in garanzia) viene messo in conto un prezzo forfettario per la trasferta.

LISTA DI CONTROLLO IN CASO DI DISTURBI

Non tutti i disturbi sono sempre dei guasti veri e propri. Se riuscite ad identificare e ad eliminare i disturbi più semplici risparmiate tempo e denaro.

Il microtelefono è sollevato; non udite il suono continuo

Il cavo di collegamento è inserito correttamente nell'apparecchio e nella presa del telefono?

Il cavo del microtelefono è inserito?

Udite il suono continuo, ma l'apparecchio non esegue la selezione

Il collegamento è a posto. Dovete regolare correttamente la procedura di selezione (vedere «Modificare la procedura di selezione»).

Il vostro interlocutore non vi sente

Il cavo del microtelefono è inserito correttamente?

Solo in caso di allacciamento a impianti di commutazione per utenti

In caso di selezione manuale o di selezione da una memoria (per es. mediante ripetizione della selezione, tasto di destinazione), la comunicazione non è stabilita o è stabilita erroneamente: programmate l'indicativo urbano (vedere «Indicativo urbano»).

BESCHRIFTUNGSSCHILDER/CARTE-ÉTIQUETTES/ETICHETTE



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0



		
 117	 118	 175
	1	6
	2	7
	3	8
	4	9
	5	0

